

MEMORIA 2017





Misión

Lograr que todos los pueblos tengan acceso a una educación integral de calidad y disfruten de las condiciones necesarias para su pleno aprovechamiento, incidiendo especialmente en los dos grupos más vulnerables: niñez y mujer.

Visión

En Dilaya entendemos que todas las personas nacemos con la misma dignidad y los mismos derechos y que es responsabilidad de todos, desde nuestros ámbitos cotidianos, comprometernos y colaborar para terminar con las situación de injusticia y desigualdad que sufren muchos pueblos.

En Dilaya entendemos que solo la educación garantiza el pleno desarrollo de los pueblos. Por ello, promovemos la educación integral en las comunidades con las que cooperamos y fomentamos la educación en valores y el compromiso personal en la sociedad española.

ÍNDICE

Patronato **4**

Carta de la Presidenta **5**

Ubicación Geográfica **6**

Socios Locales **7**

Nuestros Proyectos:

1 Logros en el Hogar La Misericordia **8**

2 Hogar La Misericordia - Colegio Bernadette **9**

3 Hogar La Misericordia - Salongo **10**

4 Escuela Santa Marta de Cibondobondo **11**

5 Hospital Materno Infantil Virgen de
Guadalupe **13**

6 Bolingani - Fundación Barceló **14**

Sensibilización **15**

Eventos y Actividades **19**

Amigos y Voluntarios **21**

Entidades Colaboradoras **22**

Patronato



Marta Vega Presidente y Socia Fundadora. Nacida en Madrid en 1961. Licenciada en Geografía e Historia por la Universidad Complutense. Empresaria.

Eugenio Luján Socio Fundador. Vocal. Nacido en Madrid en 1970. Licenciado en Filología Clásica y en Geografía e Historia y Doctor en Filología por la Universidad Complutense. Es profesor titular de Lingüística Indoeuropea y desempeña el cargo de Decano de la Facultad de Filología en la UCM.

Luis Ablanque Socio Fundador. Tesorero. Nacido en Madrid en 1965. Ingeniero técnico industrial por la Universidad Politécnica de Madrid. Es gerente de CASA INVERSIÓN (compañía de gestión de patrimonios inmobiliarios) y forma parte del consejo de administración de la constructora OPERALIA.

Ignacio de Orúe del Rivero Nacido el 24 de enero de 1958. Licenciado en Derecho por la UAM, MBA por el instituto de Empresa, Director Comercial en Owens Illinois.

Carmen de Vicente Nacida en Valladolid en 1947. Licenciada en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid.



Queridos amigos:

Como cada año, queremos rendir cuentas de nuestra acción durante el año 2017. Gracias al compromiso de nuestros amigos, donantes, voluntarios, entidades colaboradoras y al esfuerzo de todos los que formamos Dilaya.

En esta memoria de actividades 2017 encontraréis los datos, logros y actuaciones que realizamos a lo largo del año trabajando para cumplir lo que nos hemos propuesto en nuestra misión: lograr que los pueblos tengan acceso una educación integral de calidad y disfruten de las condiciones necesarias para su pleno aprovechamiento.



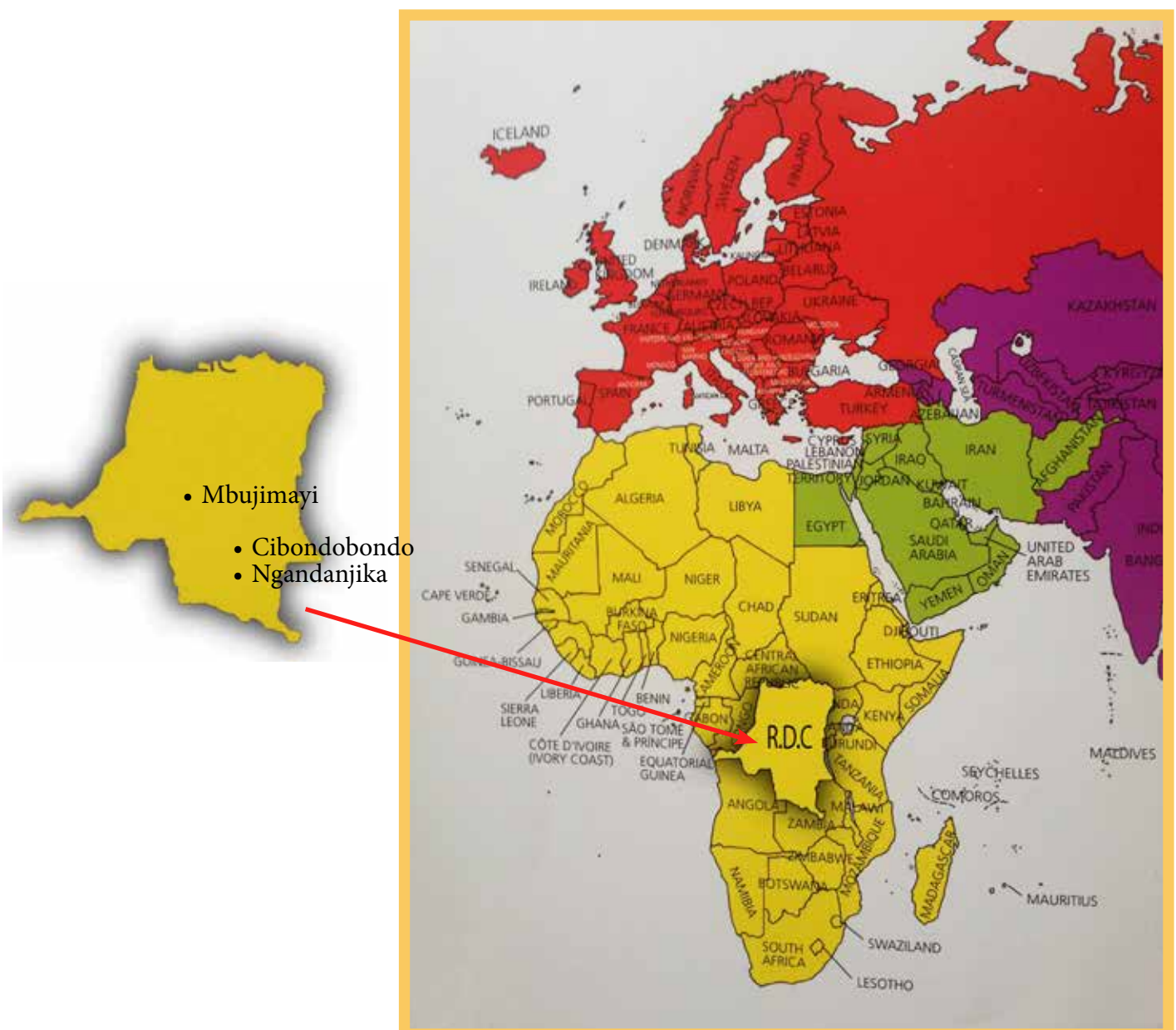
Otra vez a todos, muchas gracias
Equipo Dilaya

Ubicación Geográfica

Por ahora nuestros proyectos están centrados en el centro sur de la República Democrática del Congo: Mbujimayi, Cibondobondo y Ngandanjika.

También apoyamos a Honduras enviando material escolar principalmente.

Sin embargo, Dilaya trabajará en cualquier país cuyo sistema educativo esté generando grupos excluidos debido a las condiciones sociales de dicho país o la debilidad institucional del propio sistema, con especial preferencia por el África subsahariana, África central y Latinoamérica.



Socios Locales



Prodi (Proje Ditunga) es la ONG congoleña con la que nace Dilaya. Se trata de una cooperativa de asociaciones campesinas de la etnia luba que trabajan desde el año 2002 en el territorio de Ngandanjika, al sur de la R.D. del Congo.

Su objetivo es mejorar la situación de su pueblo en aspectos como la autonomía en el suministro de alimentos, la salud, la educación o los derechos humanos.



ACOES Significa Asociación Colaboración y Esfuerzo.

Se constituyó oficialmente el 6 de diciembre de 1996 en Tegucigalpa, Honduras, aunque sucesivamente en España se han ido creando diferentes delegaciones para apoyar y fortalecer la labor que se lleva a cabo en Honduras.

Esta Asociación envía cada año una media de 8 contenedores a este pequeño país centroamericano. Los contenedores se llenan con la solidaridad de muchas personas. Entre ellas, los Amigos de Dilaya, así como los alumnos y las familias de los colegios con los que colaboramos.

Congregación Santa Ángela de Merici Se encuentra en Mbujimayi, capital de la provincia de Kasay Oriental, en el centro sur de la R. D. del Congo, uno de los países más pobres del mundo.

Las hermanas de la congregación ofrecen a menores huérfanos o abandonados algo más que un centro en el que pasar su niñez. Los acogen, les dan sustento, cariño, seguridad, acompañamiento y educación.

Dilaya y la Congregación Sta Ángela de Merici tienen un convenio de cooperación desde 2015.



Franciscanas Misioneras de María. Las FMM

están presentes ininterrumpidamente en la RDC desde el 28 de septiembre de 1896. A lo largo de estos 121 años han puesto en marcha en varias provincias del país diferentes obras sociales. Por ello invierten sus esfuerzos en la educación (maternal, primaria y secundaria). Con ellas colaboramos este año en su colegio de Bolignani con becas para la escolarización de menores en riesgo por situación económica familiar grave.

Nuestros Proyectos

El Hogar de La Misericordia no dispone de ingresos propios por lo que Fundación Dilaya ha cubierto los gastos de 74 niños durante el año 2017.

Cada año el número de niños de La Misericordia se incrementa debido a la desestructuración familiar generada por las migraciones masivas del campo a la ciudad, por la muerte prematura de los padres, la falta de recursos económicos y una cultura que desprotege al más débil, la incapacidad de la administración para aplicar la ley, cuando no la misma connivencia de las autoridades.

A lo largo del 2017 se produjeron 7 ingresos, 5 bebés de menos de un año y dos estudiantes de primaria, y 10 abandonos: 2 niños volvieron con sus familias, 3 obtuvieron medios ajenos a LM para seguir estudiando y otro terminó su formación y se independizó; uno de los bebés falleció y a 3 adolescentes hubo que pedirles que abandonaran el hogar porque no consiguieron adaptarse a él.

A lo largo del curso logramos asumir la matrícula de 63 menores, frente a las 52 que presupuestamos: 6 niños en educación infantil, 22 en primaria y 35 en secundaria.

En cuanto al gasto en salud, que es un buen indicador del estado general de los niños, se redujo en un 7,3% respecto al año 2016”.

Dilaya hace posible que nuestros menores tengan cubiertas sus necesidades básicas de alimentación, cuidados, educación y atención sanitaria.



¡¡¡ESTUDIAR ES LA CLAVE!!!

Este es el título que le pusimos al proyecto que presentamos en el colegio Bernadette el 19 de septiembre de 2017.

Cada curso escolar este colegio reúne fondos para donarlos a un proyecto solidario y tuvimos la gran suerte de haber sido elegidos por los alumnos este año. El dinero que recauden se destinará a sufragar los gastos de escolarización de los niños de La Misericordia que cursen educación infantil y primaria durante el periodo 2018-2019.

La matrícula con todos sus desgloses, más la mensualidad durante los 10 meses que dura el curso, más el gasto de material escolar supone de media unos 5€ por mes y niño. A esto hay que añadirle el uniforme, que en Congo es obligatorio.

En el proyecto que presentamos incluimos este vídeo donde hablan los niños del orfanato y nos cuentan lo que quieren estudiar de mayores: https://youtu.be/RrTiTwADD_w

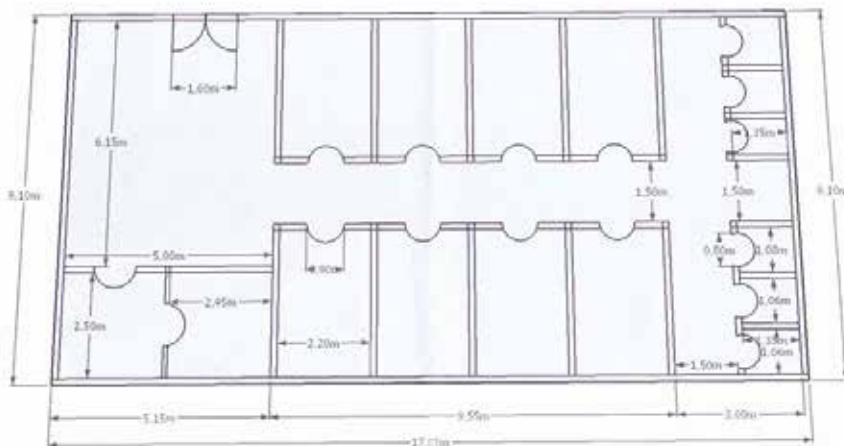
Pero la colaboración entre el colegio Bernadette y Dilaya no es exclusivamente recaudatorio. A lo largo del curso los alumnos del Bernadette participarán en diferentes actividades de Educación para el desarrollo dentro del programa de sensibilización de Dilaya y además realizarán varios intercambios con sus compañeros de La Misericordia.



Nuestro próximo objetivo en el Hogar La Misericordia es ofrecerles unas instalaciones donde vivan dignamente. Para ello, tenemos en marcha un proyecto para la construcción de un segundo orfanato y la rehabilitación del existente.

La primera fase (que es la construcción del segundo orfanato) se comenzó en noviembre de 2017, en un terreno aportado por las Hermanas, situado en Salongo, un barrio próximo. Constará de un edificio con plazas para 16 menores y una casita para las Hermanas encargadas de cuidarles. Con ello conseguiremos descongestionar el orfanato actual y poner un poco de orden en la distribución de los niños por edades y sexo.

El proyecto de construcción ha sido realizado por nuestra amiga arquitecta Dayan Ovalle. Tenemos previsto terminar la obra para verano de 2018.



2 de noviembre de 2017



Elevación del primer lado del muro. 18 de noviembre de 2017



Cimientos del dormitorio
9 de diciembre de 2017



El primer proyecto que nos propusimos como Fundación Dilaya fue convertir esta pequeña escuela rural de primaria de la comunidad de Cibondobondo (2.000 habitantes) en un referente para todas las escuelas rurales de su entorno por los altos logros académicos alcanzados por sus alumnos y, muy especialmente, por sus alumnas.

Tras construir una escuela en material permanente y dotarla con los elementos básicos, pusimos en marcha el primer programa formal para la mejora de la calidad educativa que se llevaba a cabo en sector. Dicho programa abarca 4 cursos (noviembre de 2014 – agosto 2018) y se sostiene sobre 2 pilares:

1 Erradicación del trabajo infantil – en Congo muchos maestros del área rural no reciben un sueldo del estado por lo que necesitan recurrir a la mano de obra de sus alumnos para subsistir, que llegan a invertir en esta labor hasta el 30% del horario lectivo. Dilaya y su socio local, Prodi, están asumiendo estos salarios a la vez que están haciendo las gestiones oportunas ante el Ministerio de Educación para que los maestros de Cibondobondo sean nombrados funcionarios. Por el momento, lo son el 25% de la plantilla. El objetivo es lograr que lo sean el 100% al finalizar el curso 2018-2019.

2 Mejora de la calidad educativa a través de la formación pedagógica y académica del profesorado, cuyo nivel de conocimientos es muy bajo en general en las zonas rurales de todo el país.

El impacto de la intervención ya se ha puesto de manifiesto en varios aspectos:

- Desde el curso 2014-2015 se escolariza el mismo número de niñas que de niños
- El número de repetidores ha disminuido y las notas han mejorado significativamente, especialmente en los exámenes nacionales de reválida que todos los alumnos deben aprobar al finalizar sexto de primaria.



- La percepción que los docentes tienen sobre sí mismos y su valor profesional ha mejorado enormemente.
- Las familias se han involucrado en la gestión del centro y se han comprometido con la educación de sus hijos e hijas hasta el grado de ser capaces de elaborar (y ejecutar) su propio plan de actuación anual.



REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE
DU CONGO
PROVINCE DE LOMAMI
TERRITOIRE DE NGANBATIKA
SECTEUR DE TSHIJAMBA
SOUS DIVISION NGANBATIKA 2
COLLEGE SAINTE MARTHA
E.P. KASULU
INSTITUTEUR MPIAMA KANJIKI CELESTIN
CLASSE: I. DE L'ANNEE A.

PRESCRIPTIONS: 505
INSCRITS: 55
PARTICIPANTS: 55
REUSSIS: 53
ECHEC: 0.

LISTE DE PROCLAMATION DU FIN D'ANNEE 2016-2017

N°	PLACE	NOMS	POST NOMS	POINTS REEL	POINTS DEB.	POURCENTAGE
01	1 ^{er}	NUMBA	KANEMBA	3240	2432	75
02	2 ^e	KANJINBA	KASHALA	2401	2307	74,1
03	3 ^e	LUBOZA	KAFIAMBIA	2338	2238	72,1
04	4 ^e	MITEBUU	MUKABI	2238	2138	69
05	5 ^e	MUTOMBO	MULUMBA	2235	2135	68,9
06	6 ^e	ILUNGA	TSHISUAKA	2215	2115	68,3
07	7 ^e	KABUIKA	KABUIKA	2194	2094	67,7
08	8 ^e	TUKONGOLA	KAZAMI	2130	2030	65,7
09	9 ^e	BONBO	MPOI	2130	2030	65,7
10	10 ^e	NKAMBA	KABAJA	2119	2019	65,4
11	11 ^e	KABUNGO	KAZAMI	2112	2012	65,1
12	12 ^e	LUKALU	KABUIKA	2080	1980	64,1
13	13 ^e	MBALAJI	NSUMPI	2062	1962	63,6
14	14 ^e	MUKUNZI	MULAMBA	2059	1959	63,5
15	15 ^e	KABULA	NSUMPI	2052	1952	63,3
16	16 ^e	MUANASU	MUTOMBO	2046	1946	63,1
17	17 ^e	TSHUNZA	KASONGA	2044	1944	63
18	18 ^e	MUTINGA	MUTOMBO	2033	1933	62,7
19	19 ^e	MILEMBA	MONBO	2018	1918	62,2
20	20 ^e	NGOMBA	TSHIBANGU	2015	1915	62,2
21	21 ^e	KAHINGA	KALOMBO	1999	1899	61,6
22	22 ^e	KAMBELE	TSHIMBE	1980	1880	61,1
23	23 ^e	KABUJA	KASONGA	1979	1879	61
24	24 ^e	KABANGA	KALALA	1975	1875	60,9
25	25 ^e	BONBO	LUABEJA	1974	1874	60,9
26	26 ^e	MIBELU	LUKUSA	1969	1869	60,7
27	27 ^e	MUTINGA	NKONGOLO	1961	1861	60,5
28	28 ^e	MUKUNA	KAHUJA	1953	1853	60,2
29	29 ^e	TSHIBANGU	MUTALA	1947	1847	60
30	30 ^e	MUTOMBO	MPIAMA	1936	1836	59,7
31	31 ^e	MWAKANA	MIBAJA	1932	1832	59,6
32	32 ^e	KABANGU	KALANBAZI	1926	1826	59,4
33	33 ^e	KALENGA	TSHIBEMBA	1926	1826	59,4
34	34 ^e	MIBUJI	MALABA	1922	1822	59,3
35	35 ^e	NTITA	KAHINGA	1918	1818	59,1
36	36 ^e	KALONTI	MUKENZI	1915	1815	59,1
37	37 ^e	MBUJAMBA	TSHIBALA	1914	1814	59
38	38 ^e	LUBUJA	KAZAMI	1907	1807	58,8
39	39 ^e	TSHIARI	KAFEMBA	1900	1800	58,6
40	40 ^e	MUTSHABU	MUKENZI	1899	1799	58,6
41	41 ^e	KALALA	MIBUJI	1873	1773	58,4
42	42 ^e	IBUJA	IBUJA	1871	1771	58,4
43	43 ^e	MWAMPA	TSHIFINGA	1873	1773	58,4
44	44 ^e	NKONGOLO	NKONGOLO	1877	1777	58,7
45	45 ^e	MIBUJI	KANGUNGU	1872	1772	58,7
46	46 ^e	MIBUJA	NGOI	1868	1768	58,6
47	47 ^e	MABIONBU	MABIONBU	1862	1762	58,6
48	48 ^e	BILELELU	MUTOMBO	1862	1762	58,6
49	49 ^e	NGOJA	ILUNGA	1853	1753	58,8
50	50 ^e	KAJONJA	LUKUSA	1836	1736	57,1
51	51 ^e	KAHINGA	MIBUJI	1773	1673	54,7
52	52 ^e	MBOIMBO	MIBUJI	1751	1651	54,7
53	53 ^e	KALUBI	KALENGA	1740	1640	53,7
54	54 ^e	NABJA	KALALA	1730	1630	53,5
55	55 ^e	MUTINGA	MUKENZI	1720	1620	53

Instituteur:
Celestin Mpiama

Fait à TSHIBONKOBONBO LE 01/07/2017.

2. COMITE DES PARENTS (COPA)

AOUT 2016	Tenue de l'assemblée générale extraordinaire avec les parents en vue d'approuver le programme d'actions du conseil de gestion.	COPA
SEPTEMBRE 2016	Tenue de l'assemblée générale ordinaire des parents.	COPA
OCTOBRE 2016	Suivi des recommandations faites au conseil de gestion.	COPA
NOVEMBRE 2016	Prospection des lieux d'aisance de l'école et des salles de classe.	COPA

MOIS	REALISATIONS	ORGANE DE COGESTION
DECEMBRE 2016	Contrôle de la caisse de maintenance.	COPA
JANVIER 2017	Suivre les élèves à l'école et vérifier leur ponctualité.	COPA
FEBVRIER 2017	Participer au développement harmonieux de l'école par le nettoyage de ses environs.	COPA
MARS 2017	Suivre l'application des livres en rapport avec le programme national.	COPA
AVRIL 2017	Envoyer des avis sur le déroulement des examens présentés par les élèves.	COPA
MAI 2017	Se rassurer de l'état des bancs pupitres et des manuels de l'école. Tenue de l'assemblée générale ordinaire.	COPA
JUIN 2017	Préparer la psychologie des élèves de 6 ^e au test national de fin d'année scolaire.	COPA
JUILLET 2017	Participer à la clôture de l'année scolaire. Evaluer les activités de l'année scolaire.	COPA

Detalle del Plan de Actuación de Padres



En el Territorio de Ngandanjika las principales causas de muerte perinatal (de la madre o del neonato) se deben a la extrema juventud de las madres (matrimonios precoces) y la falta de atención médica durante la gestación y el propio parto.

Debido a las deficiencias en la atención a los partos, muchas mujeres sufren secuelas graves que pueden impedirles tener más hijos y hasta relaciones sexuales, situación que supone, además de una enfermedad, un grave estigma social, un tabú del que no pueden hablar ni siquiera entre ellas. Pueden provocar el repudio del marido, por lo que se convierten en madres solteras, perdiendo todo sustento y siendo abandonadas a su suerte.

Con el objetivo de colaborar en la prevención de estas situaciones, Dilaya ha apoyado la construcción de un centro materno infantil especializado en obstetricia, ginecología y pediatría, que junto con el hospital general de Ngandanjika procure cobertura a los casi 1.200.000 habitantes del territorio, de los cuales casi el 30% son mujeres en edad fértil. Esta unidad tendrá 3 consultas, 1 quirófano, 2 salas de hospitalización con capacidad para 50 camas y bloques de servicios.

La puesta en marcha del hospital se acompaña de un importante programa de educación preventiva, consistente en:

- 1 Formación de matronas tradicionales.
- 2 Formación presencial de las capacitadoras de los Centros Sociales para mujeres de la Asociación Ci-yamba para la formación integral de la mujer (7.500 socias).
- 3 Creación de un programa de radio ad hoc en Radio Ditunga, cuyo radio de alcance supera los 100km y los 100.000 oyentes, que divulgue buenas prácticas en el cuidado del embarazo y el parto.

Como es un proyecto de gran envergadura la planificación se llevó a cabo en 2015, y durante 2016 se ha hecho el desembolso y la mayor parte de la ejecución. Por la situación actual del país no se ha podido hacer la inauguración formal y aún no hay fecha para ello.



Febrero de 2017



Junio de 2017



Agosto de 2017

En el verano de 2017 firmamos un convenio de colaboración con Fundación Barceló que nos ha permitido becar a 20 niñas de entre 5 y 11 años del barrio de Kintambo, en Kinshasa, RD Congo, en el Centro educativo Bolingani. Estas niñas, que tienen buenos expedientes académicos, pertenecen a familias con dificultades económicas tales que si no reciben esta beca no serán escolarizadas, perdiendo así la oportunidad de, al menos, cursar educación primaria. Estas becas cubren la matrícula anual y el material escolar que usarán durante todo el curso: mochila, libros, cuadernos y lápices o bolígrafos. El presupuesto que nos subvenciona Fundación Barceló asciende a la suma de 3.500\$ (correspondiendo 175\$ al pago de la matrícula y 25\$ al material escolar)

El plazo de ejecución de este proyecto es del 29 de septiembre de 2017 al 15 de julio de 2018.



Sensibilización

En Dilaya pretendemos que la población española, especialmente los niños y los jóvenes:

- 1 Conozcan y se conciencien de las realidades vividas por otras personas que ven vulnerados sus derechos por motivo de edad, situación económica o educativa, origen étnico, género, etc.
- 2 Sufran un cambio real de actitudes y valores y se sientan corresponsables en la búsqueda de soluciones a la pobreza.

Entendemos que esta transformación solo se produce profundamente desde la propia experiencia, por eso nuestros talleres son vivenciales y participativos.

Llevamos a cabo acciones puntuales o colaboraciones a más largo plazo en colegios, institutos, asociaciones de vecinos o de otra naturaleza, empresas, etc. Mediante el desarrollo de dinámicas de sensibilización y educación en valores, buscando concienciar sobre la situación de privilegio en que vivimos en comparación con otras personas del mundo.

Este año dedicamos el apartado de sensibilización a la directora del hogar para niños en situación difícil La Misericordia de Mbujimayi, en la R. D. Congo, Régine Mutombo Lusamba, que vino a visitarnos en el mes de marzo y su estancia entre nosotros nos brindó la oportunidad de escuchar su testimonio sobre la situación de la niñez en su país, sobre la vida en el orfanato y sobre las expectativas de futuro de nuestros niños.

Fue un mes intensivo donde mucha gente pudo escuchar de primera mano la vida y el desarrollo del país africano.



**Maman Régine
en Madrid**



Fue una temporada de mucho trabajo, visitas a colegios, institutos, incluso seminarios universitarios; a parroquias, asociaciones de mujeres.... yendo de un lado a otro con charlas y coloquios para informar sobre la situación que se vive en Congo; la situación de la infancia principalmente pero también de las mujeres y las familias, es decir, Maman Régine llevó a cabo una intensa labor de sensibilización para con su país.

A continuación presentamos un pequeño resumen de su estancia:

Régine estuvo en Madrid trabajando 36 días y tuvo 7 días de recuperación por una pequeña operación quirúrgica que aprovechó a hacer ya que estaba por estos lares.

Los objetivos de su viaje fueron dos:

- 1 Conocer mejor cómo funciona La Misericordia para lograr una ayuda más eficiente.
- 2 Desarrollar un programa de sensibilización sobre los derechos de la infancia en Congo.

Los logros de su trabajo en Madrid, en números:

- + 11 entidades visitadas
- + 22 coloquios, 2 sobre mujer, 20 sobre infancia
- + 512 personas alcanzadas, de las cuales 198 fueron alumnos de primaria, 247 de secundaria y 67 adultos.
- + 7 traductores que donaron 133 horas de trabajo
- + 26 nuevos Amigos de Dilaya
- + 840€ recaudados

Y aunque hubo mucho trabajo, también disfrutamos, aprendimos y conocimos a grandes personas como los traductores que estuvieron siempre apoyándonos y coordinándose para estar en los eventos y facilitarnos la labor con el francés.

Muchos amigos de Dilaya estuvieron presentes de una u otra manera para conseguir que se llevaran a cabo las actividades, abriéndonos las puertas de



Colegio Bernadette, 8 de marzo de 2017



Colegio Los Sauces, 9 de marzo de 2017



Coloquio Comuna, 11 de marzo de 2017



Parroquia Epifanía del Señor, 12 de marzo de 2017

sus centros, compartiendo su tiempo, su saber o compañía. Queremos agradecer todo el esfuerzo y apoyo que brindaron a Dilaya para que Maman Régine pudiese llegar a mucha gente, tanto niños como mayores.

Estamos muy agradecidos con Régine por esa labor tan intensa que lleva a cabo y por todo lo que hace para mejorar su país. Seguimos trabajando con ella para conseguir que sus (nuestros) niños tengan una vida mejor y de mayores puedan tener una buena inclusión en la sociedad.



I.E.S. Cardenal Cisneros, 13 de marzo de 2017



Mujeres de la Parroquia de San Sebastián, Carabanchel, 22 de marzo de 2017



I.E.S. Beatriz Galindo, 15 de marzo de 2017



Colegio Nervión, 23 de marzo de 2017



Universidad para Mayores de la Complutense, 29 de marzo de 2017



También hicimos otras actividades a lo largo del año. El 25 y 26 de enero, trabajamos en el colegio Parque Eugenia de Montijo preparando con los niños el día de la paz que se celebra el 30 de enero. El tema de ese año fue el cine, así que la actividad en primaria se basó en el documental “Caminos a la escuela”. Con los más pequeños, de 3 a 5 años, realizamos una actividad llamada “Conociendo a Bakhita”.

El 22 de mayo y 5 de junio, en el Instituto Santa Teresa de Jesús realizamos una dinámica que llamamos “Las Bananas”, la cual nos permite comprender algunas diferencias entre el 1º, 2º y 3er mundo.

El 4 de diciembre de 2017, en el Colegio A Ponte Pasaxe de A Coruña se llevaron a cabo dos actividades, la Gymnkana del agua, donde reflexionamos y experimentamos el privilegio de poder acceder fácilmente a la educación y al agua y “Caminos a la Escuela”. Estas actividades se llevaron a cabo con niños de entre 5 y 12 años.



I.E.S. Sta. Teresa de Jesús, 22 de mayo de 2017



Colegio A Ponte Pasaxe, 4 de diciembre de 2017



I.E.S. Sta. Teresa de Jesús, 5 de junio de 2017



Eventos y Actividades

El primer evento del año fue un acuerdo de colaboración con el grado de Traducción e Interpretación de la UCM que logramos gracias al apoyo de Eugenio Luján y Julia Sevilla. A través del coordinador de prácticas, Manuel Mata, pudimos contar con un grupo de traductores voluntarios que nos permitieron realizar toda la agenda prevista durante la visita de la directora del Hogar La Misericordia de Congo en Madrid.

La primera actividad del año tuvo lugar el **2 de marzo**, fecha en la que el Patronato de Dilaya y Maman Régine se reunieron para hablar de los temas estratégicos que afectan al trabajo que desarrollamos conjuntamente en La Misericordia. Aprovechando que ese mismo día Régine cumplía 50 años, el patronato le ofreció una pequeña fiesta de cumpleaños.

Este primer acto institucional fue seguido, el **3 de marzo**, por un encuentro de Maman Régine con todos los Amigos de Dilaya, el cual tuvo lugar en la biblioteca del Instituto Beatriz Galindo que amablemente organizó nuestro traductor y amigo incondicional Miguel Etayo.

El **1 de diciembre** celebramos nuestro tercer aniversario. El instituto Beatriz Galindo nos dejó su teatro por segunda ocasión y ahí los niños del coro del colegio de Nuestra Señora Santa María nos deleitaron con villancicos para dar la bienvenida a la época navideña y pasamos un rato de humor con el mago Fernando Espí de la fundación Abracadabra.

En este mismo evento montamos nuestro mercadillo, el cual fue todo un éxito gracias a la ayuda de los Amigos de Dilaya que estuvieron con nosotros para prepararlo de forma tan vistosa y atender la venta. Como siempre, los objetos a la venta eran artesanías confeccionadas y donadas por Amigos de Dilaya. En total, este día recaudamos 1.112,40 €



¡Gracias!



Los alumnos de 2º de bachillerato del colegio de Nuestra Señora Santa María, todos los años organizan la rifa de una cesta navideña y este año, **el 21 de diciembre**, decidieron donar esos fondos a Dilaya. La cantidad que se recaudó fue de 1.120 €.

Esta misma fecha, **21 de diciembre**, se publicó nuestra felicitación navideña hecha de manera conjunta entre los niños de La Misericordia del Congo y los alumnos del colegio Bernadette.

Y cerramos el año con la venta de Lotería de Navidad. Cada año que pasa, esta actividad va teniendo más éxito. Esta ocasión se vendieron 1.201 participaciones y 50 décimos, en total recaudamos 899,50€.

También queremos mencionar que este año terminamos el trabajo dedicado a la adaptación de la Ley de Protección de Datos que estuvimos desarrollando desde el 2016 para garantizar la protección de datos personales de nuestros socios, amigos y colaboradores.



Amigos y Voluntarios

No queremos llegar al final de esta memoria sin mencionar a nuestros Amigos y Amigas de Dilaya que son la mejor tarjeta de presentación de nuestra fundación y nos enorgullece ver cómo a lo largo de este año se han ido incorporando más personas a la causa.

Cada uno de ellos aporta de manera absolutamente desinteresada sus conocimientos, su tiempo, su ilusión, su trabajo... Y siempre, siempre, su COMPROMISO que, a veces en lo grande pero a menudo en lo pequeño, cambia vidas allí donde la vida menos vale.

Tenemos a nuestro traductor, que nos apoya sin importar el trabajo que tenga, siempre está lista la traducción cuando la necesitamos, es un gran apoyo y amigo Miguel Etayo. Y así como tenemos apoyo en el idioma, están los que nos apoyan en los mercadillos como Virginia Valentí, Laura Frutos, Esther Vidal, Cristina Merino, Paz Muñoz, Elena Luengo, Marga Asensio, nuestra fotógrafa Ana Sánchez, las vendedoras estrella de este año: Susana e Inmaculada Vega. Están los incondicionales Iago, Javi y Francisco López que nos ayudan en muchos temas, desde organizar material escolar, material para ACOES, hasta propuestas de Educación para el Desarrollo. Y qué decir de Silvia Barraón, nuestra contable, archivista, banquera y lo que haga falta. Vando Frisón que siempre está con nosotros apoyándonos en el transporte, recogida de material y lo que necesitemos. Tenemos a Leo Amor que nos apoya en la informática, Dayan Ovalle y nuestra traductora ocasional que nos apoya cuando nuestros traductores están de vacaciones, Victoria Valledor.

Así podríamos continuar citando a muchos más, a todos ellos les decimos:

¡MUCHAS GRACIAS!



Entidades Colaboradoras





C/ Ponzano 63, 1ªA
C.P. 28003, Madrid.

Tel: +34 616 763 796

fundaciondilaya@fundaciondilaya.org

Si quieres recibir noticias
de las actividades que realizamos
hazte amigo de Dilaya
en la página web
www.fundaciondilaya.org

@FundacionDilaya
www.facebook.com/Dilaya.fundacion

Puedes ingresar tus donativos en
no. de cta.: ES87 0081 5243 4700 0191 4293